

# ¡Sí, yo apoyo La Campaña Anual del Señor Obispo Juan!

## ✓ Aquí está mi obsequio deducible de impuestos:

- Pagos de 10 meses
- Obsequio de una sola vez

Promesa total  
\$

Cantidad remitida  
\$

### Yo elijo pagar mi promesa por:

- Dinero efectivo ó cheque remitido
- Tarjeta de crédito
- Transferencia electronica (Se le enviará un formulario de autorización)

Por favor cargue a mi tarjeta de crédito:  Visa  Mastercard  Amer. Exp. Cantidad: \$ \_\_\_\_\_  
Número de Tarjeta de Crédito: \_\_\_\_\_ Fecha de vencimiento: \_\_\_\_ / \_\_\_\_  
(mes/año)

Firma \_\_\_\_\_  
(Esta firma autoriza a que la Diócesis ponga el cargo en mi tarjeta de crédito.)

Por favor transfiera mi donación automáticamente de mi cuenta bancaria.  
Se le enviará un formulario de autorización a que firme para la transferencia de fondos.

Parroquia \_\_\_\_\_

Número de Registro Parroquial \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Ciudad, Estado, Código Postal \_\_\_\_\_

¡Y nuevo este año, usted puede hacer su donativo POR INTERNET!

Sólo visite nuestra pagina de Internet:

[www.dioceseoffresno.org/Development/baa.php](http://www.dioceseoffresno.org/Development/baa.php)

y Haga clic en:  
"CAMPAÑA ANUAL DEL OBISPO E-DONATIVO"

**PayPal**

PayPal - la manera más segura y más fácil de pagar.

**DESPRENDA Y COLOQUE EN EL SOBRE.** Gracias por separar esta forma de promesa y ponerlo en este sobre. Por favor escriba su cheque a nombre de: 2009-2010 Bishop's Annual Appeal.

## POR QUÉ SU CONTRIBUCIÓN A LA CAMPAÑA ANUAL DEL OBISPO 2009-2010 ES TAN IMPORTANTE

Una vez al año, el Obispo Steinbock le pide a todos los fieles de nuestra diócesis por su ayuda económica para apoyar los ministerios y servicios que nos benefician a todos. Él les pide que den en el espíritu de buen administrador, con corazones agradecidos por los muchos dones que han recibido de Dios.

Las contribuciones de la Campaña 2009-2010 le permite a la diócesis proveer apoyo esencial a las parroquias, incluyendo capacitación y apoyo para los líderes de la catequesis, para ayudar a nuestros jóvenes llamados al sacerdocio, para financiar la pastoral juvenil, ministerios migrante y multicultural, y para apoyar el liderazgo de las parroquias y su educación. Además, la campaña beneficia a Caridades Católicas, la cual provee ayuda al pobre y al necesitado a través de las oficinas regionales en toda la diócesis.

***Gracias por su sacrificio económico.***

A CONTRIBUTION FROM:  
(UN CONTRIBUCIÓN DE:)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Please  
Place  
Stamp  
Here

2009-2010  
**BISHOP'S ANNUAL APPEAL**  
Diocese of Fresno Development Office  
PO Box 4347  
Fresno, CA 93744-4347

2009-2010 **BISHOP'S ANNUAL APPEAL**

*"Give and it shall be given to you ...  
For the measure you measure with  
will be measured back to you"*

– Luke 6:38

"I am blessed that you've responded so generously to previous appeals and I hope that you will prayerfully reflect upon a gift for this year's appeal. Through these expressions of gratitude for God's gifts, you have provided the financial support that has helped our Church continue the mission of Jesus Christ on earth."

John T. Steinbock, Bishop

**CAMPAÑA ANUAL DEL OBISPO 2009-2010**

*"Den a otros y Dios les dará a ustedes ...  
Dios los medirá ustedes con la misma  
medida con que ustedes midan a los otros."*

– Lucas 6:38

"Ustedes han sido una bendición para mi al responder tan generosamente a mis apelaciones anteriores y espero en Dios que reflexionen en oración sobre su regalo para la Campaña de este año. A través de estas expresiones de gratitud a los dones de Dios, ustedes han proveído el apoyo económico que ha ayudado a nuestra Iglesia a continuar la misión de Cristo Jesus en la tierra."

John T. Steinbock, Obispo

CAMPAÑA ANUAL DEL OBISPO 2009-2010  
2009-2010 BISHOP'S ANNUAL APPEAL

Diocese of Fresno Development Office  
1550 N. Fresno St., Fresno, CA 93703



